

**WEU** 

# **WEU**



# Robert Bosch GmbH

**Power Tools Division** 70745 Leinfelden-Echterdingen Germany

www.bosch-pt.com

**1609 929 U68** (2011.07) PS / 151 **WEU** 



# PCM 8 S



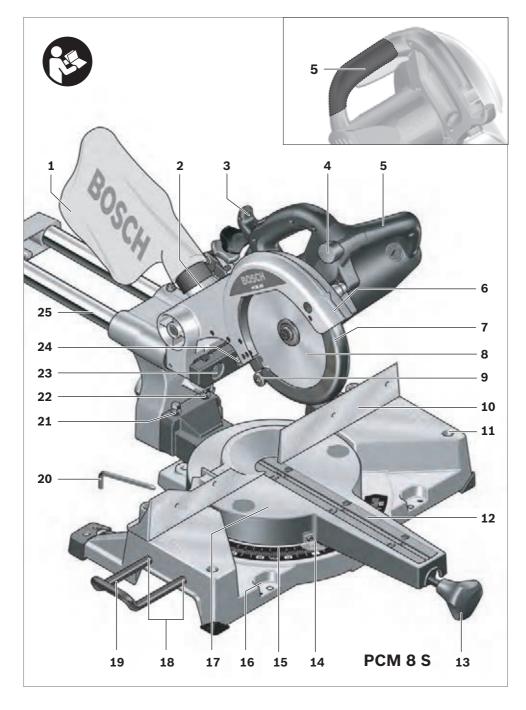
- de Originalbetriebsanleitung
- en Original instructions
- fr Notice originale
- es Manual original
- pt Manual originalit Istruzioni originali
- nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
- da Original brugsanvisning
- sv Bruksanvisning i original
- **no** Original driftsinstruks
- fi Alkuperäiset ohjeet
- **el** Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης
- tr Orijinal işletme talimatı



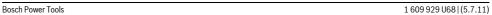










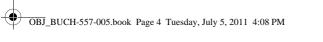






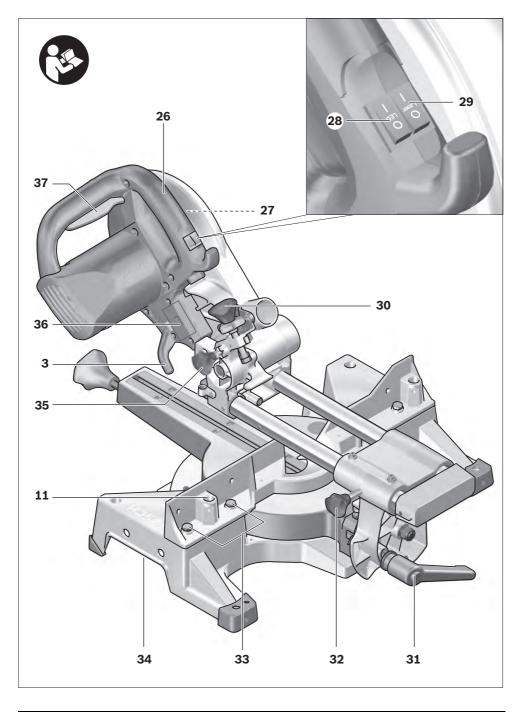






















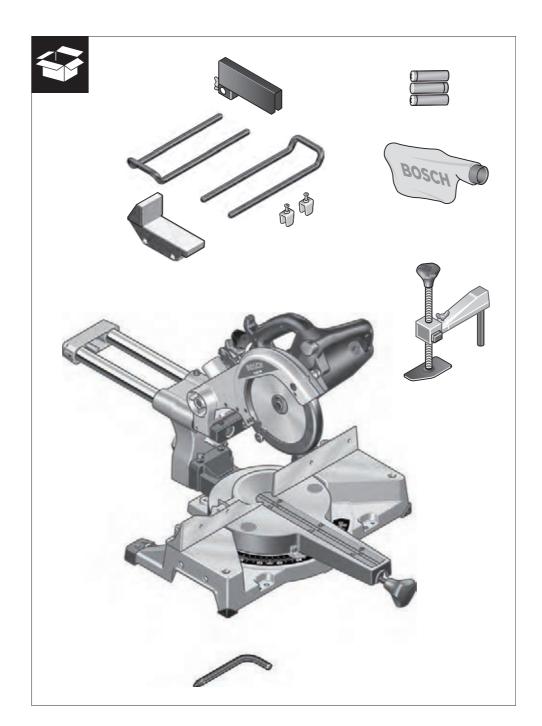




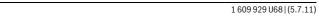


















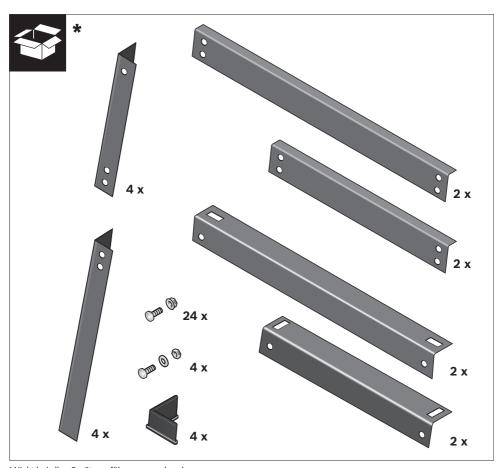








6|



- \* Nicht bei allen Geräteausführungen vorhanden
- \* Not given on all machine versions
- \* N'existe pas dans toutes les versions de l'appareil
- \* No disponible en ciertas ejecuciones de los aparatos
- \* Não existente em alguns dos modelos de aparelhos
- \* Non presente in tutte le versioni dell'apparecchio
- \* Niet bij alle gereedschapuitvoeringen aanwezig
- \* Ikke på alle modeller
- \* Finns inte på alla verktygsmodeller
- \* Finnes ikke på alle modeller
- \* Ei löydy laitteen kaikista malleista
- \* Δεν υπάρχει σε όλες τις εκδόσεις των μηχανημάτων
- \* Bütün alet tiplerinde mevcut değilidir







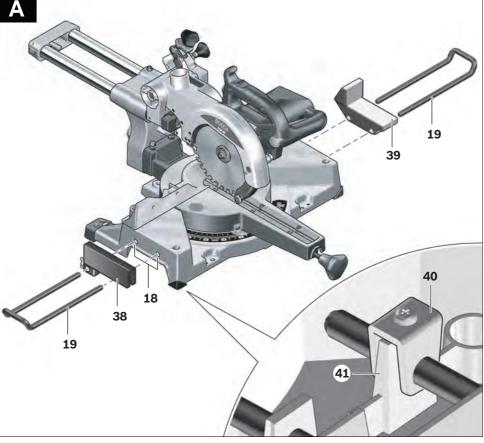


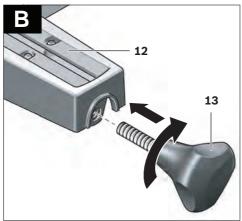


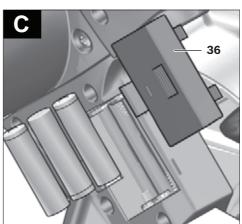












Bosch Power Tools 1 609 929 U68 | (5.7.11)





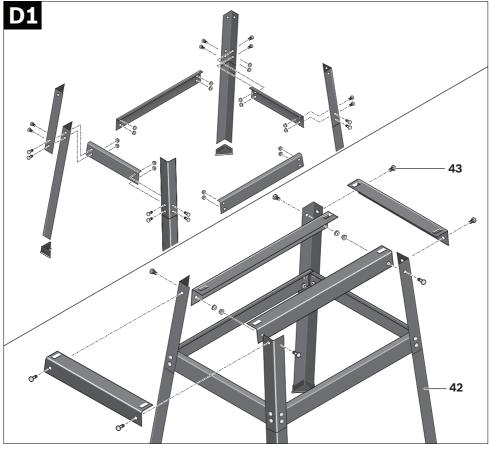


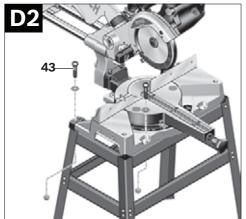


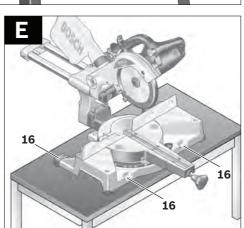












1 609 929 U68 | (5.7.11)









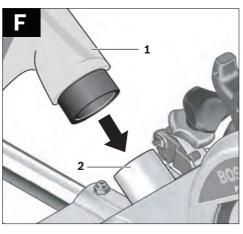


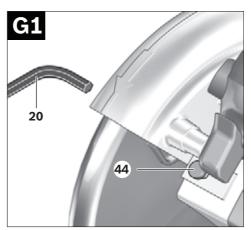


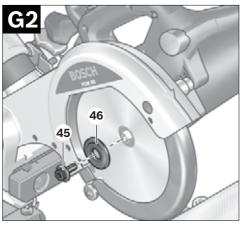


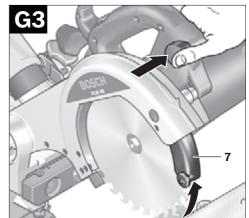


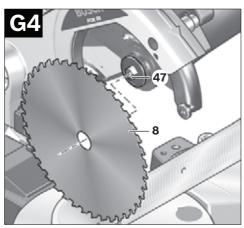


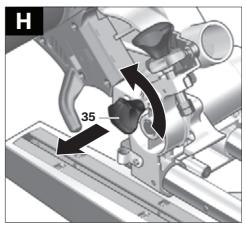




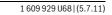












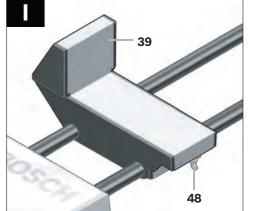


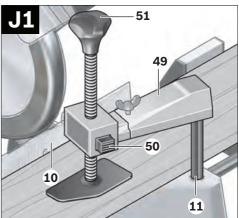


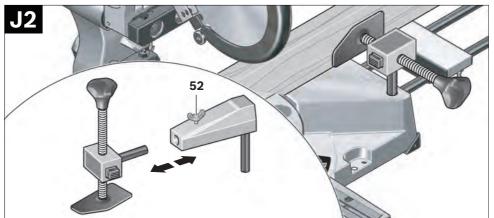


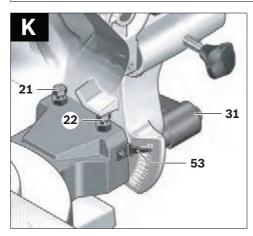


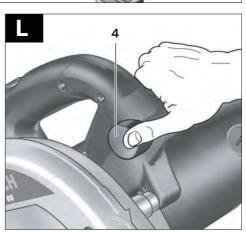












1 609 929 U68 | (5.7.11)





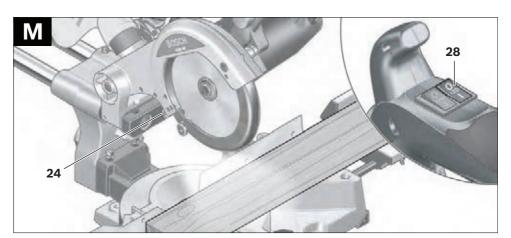


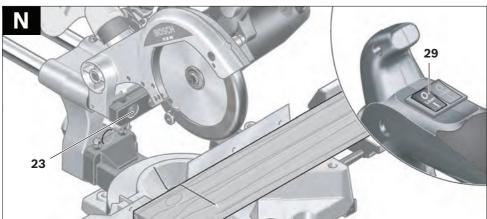


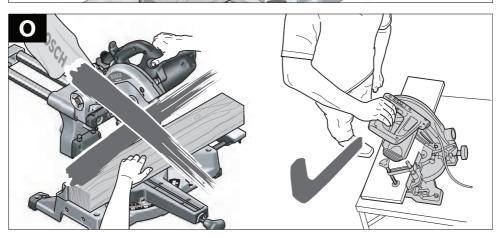




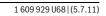












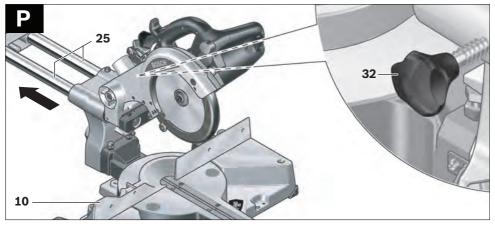


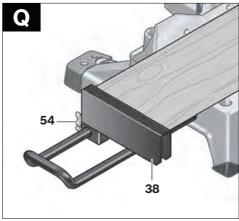


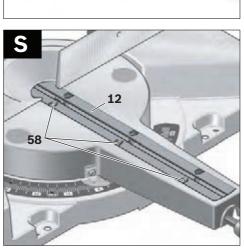


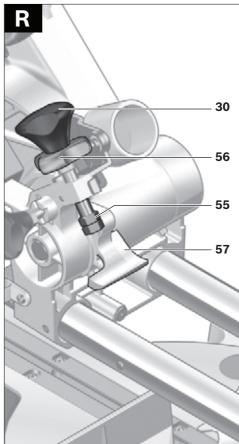
















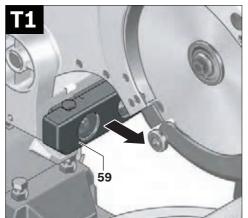


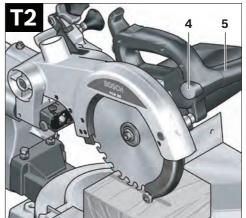


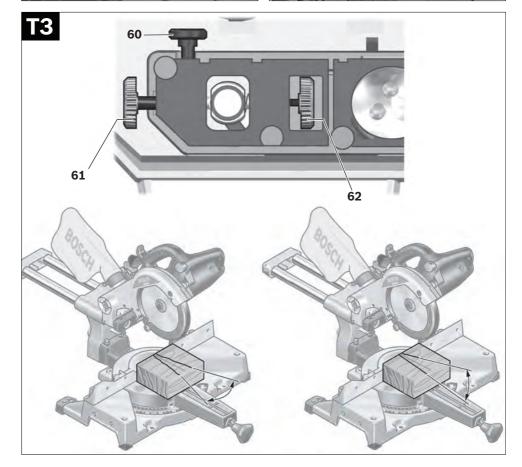




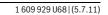


















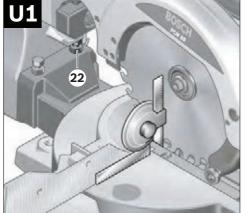


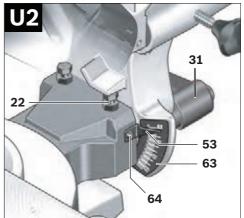


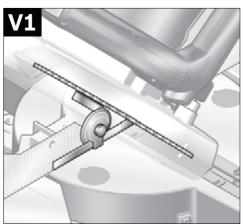


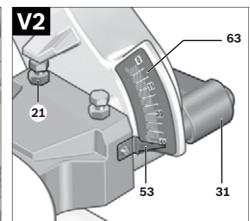


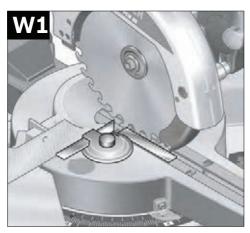


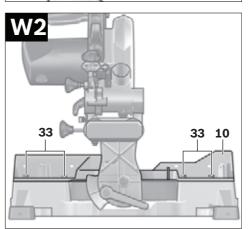






















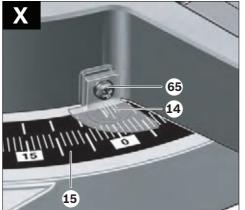


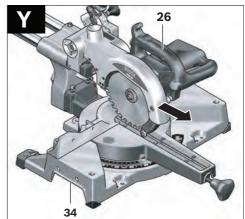


|15























# OBJ\_BUCH-557-005.book Page 26 Tuesday, July 5, 2011 4:08 PM





ner autorisierten Kundendienststelle für Bosch-Elektrowerkzeuge ausführen zu lassen.

Geben Sie bei allen Rückfragen und Ersatzteilbestellungen bitte unbedingt die 10-stellige Sachnummer laut Typenschild des Elektrowerkzeuges an.

#### Reinigung

Halten Sie das Elektrowerkzeug und die Lüftungsschlitze sauber, um gut und sicher zu arbeiten.

Die Pendelschutzhaube muss sich immer frei bewegen und selbstständig schließen können. Halten Sie deshalb den Bereich um die Pendelschutzhaube stets sauber.

Entfernen Sie nach jedem Arbeitsgang Staub und Späne durch Ausblasen mit Druckluft oder mit einem Pinsel.

Reinigen Sie regelmäßig die Gleitrolle 9 und die Beleuchtungs- und Lasereinheit (24, 23).

#### Zubehör

Staubbeutelset	2 605	411	222
Verlängerungsbügel	2 607	001	978

# Sägeblätter für Holz und Plattenmaterialien, Paneelen und Leisten

Sägeblatt 210 x 30 mm, 48 Zähne	2 608 640 430
Sägeblatt 210 x 30 mm,	
24 Zähne	2 608 640 429

#### **Kundendienst und Kundenberatung**

Der Kundendienst beantwortet Ihre Fragen zu Reparatur und Wartung Ihres Produkts sowie zu Ersatzteilen. Explosionszeichnungen und Informationen zu Ersatzteilen finden Sie auch unter:

#### www.bosch-pt.com

Das Bosch-Kundenberater-Team hilft Ihnen gerne bei Fragen zu Kauf, Anwendung und Einstellung von Produkten und Zubehören.

**www.bosch-do-it.de,** das Internetportal für Heimwerker und Gartenfreunde.

**www.dha.de**, das komplette Service-Angebot der Deutschen Heimwerker Akademie.

#### Deutschland

Robert Bosch GmbH
Servicezentrum Elektrowerkzeuge
Zur Luhne 2
37589 Kalefeld – Willershausen
Tel. Kundendienst: +49 (1805) 70 74 10\*

Fax: +49 (1805) 70 74 11\* (\*Festnetzpreis 14 ct/min, höchstens 42 ct/min aus Mobilfunknetzen)

E-Mail: Servicezentrum.Elektrowerkzeuge@de.bosch.com Tel. Kundenberatung: +49 (1803) 33 57 99

(Festnetzpreis 9 ct/min, höchstens 42 ct/min aus Mobilfunknetzen)

Fax: +49 (711) 7 58 19 30

E-Mail: kundenberatung.ew@de.bosch.com

#### Österreich

Tel.: +43 (01) 7 97 22 20 10 Fax: +43 (01) 7 97 22 20 11

E-Mail: service.elektrowerkzeuge@at.bosch.com

#### Schweiz

Tel.: +41 (044) 8 47 15 11 Fax: +41 (044) 8 47 15 51

#### Luxemburg

Tel.: +32 (070) 22 55 65 Fax: +32 (070) 22 55 75

E-Mail: outillage.gereedschap@be.bosch.com

#### **Entsorgung**

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

#### Nur für EU-Länder:



Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Änderungen vorbehalten.

# **English**

# Safety Notes

#### **General Power Tool Safety Warnings**

**⚠** WARNING

When using electric tools basic safety precautions should always be followed

to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following.

Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.

The term "power tool" in the warnings refers to your mainsoperated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### **Electrical safety**

► Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with

1 609 929 U68 | (5.7.11) Bosch Power Tools







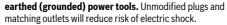












- ► Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric
- ▶ Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected **supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal inju-
- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites acci-
- ► Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

# Power tool use and care

▶ Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- ▶ Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power
- ▶ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

► Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

#### Safety Warnings for Sliding Mitre Saws

▶ The machine is delivered with a warning label in German language (marked with the number 27 in the representation of the machine on the graphic page). Before putting into operation for the first time, attach the supplied sticker in your national language over the German warning label.



Laser Radiation Do not stare into beam Class 2 laser product EN 60825-1:2007 <1mW 650nm

- ▶ Never make warning signs on the machine unrecognis-
- ▶ Never stand on the power tool. Serious injuries can occur when the power tool tips over or when inadvertently coming into contact with the saw blade.
- ▶ Make sure that the guard operates properly and that it can move freely. Never lock the guard in place when
- ► Keep hands away from the cutting area while the machine is running. Danger of injury when coming in contact with the saw blade.

**Bosch Power Tools** 1 609 929 U68 | (5.7.11)





















- ▶ Never remove cutting remainders, wood chips, etc. from the sawing area while the machine is running. Always guide the tool arm back to the neutral position first and then switch the machine off.
- ► Guide the saw blade against the workpiece only when the machine is switched on. Otherwise there is damage of kickback, when the saw blade becomes wedged in the
- ▶ Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
- ▶ Operate the power tool only when the work area to the workpiece is clear of any adjusting tools, wood chips, etc. Small pieces of wood or other objects that come in contact with the rotating saw blade can strike the operator with high speed.
- ► Keep the floor free of wood chips and material remainders. You could slip or trip.
- ► Always firmly clamp the piece to be worked. Do not saw workpieces that are too small to clamp. Otherwise, the clearance of your hand to the rotating saw blade is too
- ▶ Use the machine only for cutting the materials listed under Intended Use. Otherwise, the machine can be subiect to overload.
- ▶ If the saw blade should become jammed, switch the machine off and hold the workpiece until the saw blade comes to a complete stop. To prevent kickback, the workpiece may not be moved until after the machine has come to a complete stop. Correct the cause for the jamming of the saw blade before restarting the machine.
- ▶ Do not use dull, cracked, bent or damaged saw blades. Unsharpened or improperly set saw blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kick-
- ► Always use saw blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes. Saw blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- ▶ Do not use high speed steel (HSS) saw blades. Such saw blades can easily break.
- ▶ Do not touch the saw blade after working before it has cooled. The saw blade becomes very hot while working.
- ▶ Never operate the machine without the insert plate. Replace a defective insert plate. Without flawless insert plates, injuries are possible from the saw blade.
- ▶ Check the cable regularly and have a damaged cable repaired only through an authorised customer service agent for Bosch power tools. Replace damaged extension cables. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ► Store the machine in a safe manner when not being used. The storage location must be dry and lockable. This prevents the machine from storage damage, and from being operated by untrained persons.
- ▶ Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself, not even from

- a distance. This power tool produces laser class 2 laser radiation according to EN 60825-1. This can lead to persons being blinded.
- ▶ Do not replace the installed laser with another laser type. A laser that does not fit to this power tool could pose dangers for other persons.
- ► Secure the workpiece. A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- ▶ Never leave the machine before it has come to a complete stop. Cutting tools that are still running can cause in-
- ► Never use the machine with a damaged cable. Do not touch the damaged cable and pull the mains plug when the cable is damaged while working. Damaged cables increase the risk of an electric shock.

Products sold in GB only: Your product is fitted with a BS 1363/A approved electric plug with internal fuse (ASTA approved to BS 1362).

If the plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place by an authorised customer service agent. The replacement plug should have the same fuse rating as the original plug.

The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard and should never be inserted into a mains socket elsewhere.

Products sold in AUS and NZ only: Use a residual current device (RCD) with a rated residual current of 30 mA or less.

# Symbols

The following symbols can be important for the operation of your power tool. Please memorise the symbols and their meanings. The correct interpretation of the symbols helps you operate the power tool better and more secure.

# Symbols and their meaning



Laser Radiation Do not stare into beam Class 2 laser product



Keep hands away from the cutting area while the machine is running. Danger of injury when coming in contact with the saw blade.



Wear a dust respirator.



Wear safety goggles.

























## English | 29

#### Symbols and their meaning



Wear ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss.



Observe the dimensions of the saw blade. The hole diameter must match the tool spindle without play. Do not use reducers or adapters.



Do not dispose of power tools into household waste!

#### Only for EC countries:

According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

# **Product Description and Specifica**tions



Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

# **Intended Use**

The power tool is intended as a stationary machine for making straight lengthways and crossways cuts in wood. Horizontal mitre angles of -47° to +53° as well as vertical bevel angles of 0° to 45° are possible.

The machine is designed with sufficient capacity for sawing hard and softwood as well as press and particle board.

The power tool is not suitable for cutting aluminium or other non-ferrous metals or alloys.

### **Product Features**

The numbering of the components shown refers to the representation of the power tool on the graphic pages.

- 1 Dust bag
- 2 Sawdust ejector
- 3 Cable holder
- 4 Button for releasing the tool arm
- 5 Handle
- 6 Blade guard
- 7 Retracting blade guard
- 8 Saw blade
- 9 Roller
- 10 Fence
- 11 Holes for quick-action clamp
- 12 Insert plate

- 13 Locking knob for various mitre angles
- 14 Mitre angle indicator
- 15 Scale for mitre angle (horizontal)
- 16 Mounting holes
- 17 Saw table
- 18 Drill holes for extension bars
- 19 Extension bar
- 20 Allen key (size 6 mm)/Phillips screwdriver
- 21 Stop screw for 45° bevel angle (vertical)
- 22 Stop screw for 0° bevel angle (vertical)
- 23 Laser unit
- 24 Lighting unit (Power Light)
- 25 Slide device
- 26 Transport handle
- 27 Laser warning label
- 28 Switch for light ("LED")
- 29 Switch for marking of cutting line ("Laser")
- 30 Depth stop
- 31 Bevel lock lever
- 32 Locking screw for slide device
- 33 Allen screws (6 mm) of the fence
- 34 Recessed handles
- 35 Transport safety-lock
- 36 Battery compartment
- 37 On/Off switch
- 38 Material stop
- 39 Saw-Table extension
- 40 Fastening kit for extension bar
- **41** Casing fin
- 42 Base unit\*
- 43 Fastening kit for "base unit"\*
- 44 Spindle lock
- 45 Allen screw (size 6 mm) for mounting of saw blade
- 46 Clamping flange
- 47 Interior clamping flange
- 48 Wing nut for locking of the saw-table extension
- 49 Quick-action clamp
- 50 Quick-release button
- 51 Locking knob of the quick-action clamp
- **52** Wing nut of the quick-action clamp
- 53 Indicator for bevel angle
- 54 Wing nut for locking of the length stop
- 55 Lock nuts of the depth stop
- **56** Stop nut of the depth stop
- **57** Casing stop for depth stop
- 58 Screws for insert plate
- 59 Cover
- 60 Knurled screw
- 61 Set screw for horizontal laser positioning
- **62** Set screw for vertical laser positioning
- 63 Scale for bevel angle

**Bosch Power Tools** 1 609 929 U68 | (5.7.11)





















64 Screw for bevel angle indicator

65 Screw for mitre angle indicator

\*Accessories shown or described are not part of the standard delivery scope of the product. A complete overview of accessories can be found in our accessories program.

#### **Technical Data**

Sliding Mitre Saw		PCM 8 S
Article number		3 603 L02 0
Rated power input	W	1200
No-load speed	min <sup>-1</sup>	5200
Laser type	nm	650
	mW	< 1
Laser class		2
Weight according to	kg	18.7
EPTA-Procedure 01/2003		
Protection class		□/II

Permissible workpiece dimensions (maximal/minimal) see page 33. Starting cycles generate brief voltage drops. Interference with other equipment/machines may occur in case of unfavourable mains system conditions. Malfunctions are not to be expected for system impedances below 0.24 ohm.

The values given are valid for a nominal voltage [U] of 230 V. For different voltages and models for specific countries, these values can vary. Please observe the article number on the type plate of your machine. The trade names of the individual machines may vary.

Dimension of suitable saw blades				
Saw blade diameter	mm	210		
Blade body thickness	mm	1.4-2.0		
Mounting hole diameter	mm	30		

#### **Noise/Vibration Information**

Measured sound values determined according to EN 61029. Typically the A-weighted noise levels of the product are: Sound pressure level 98 dB(A); Sound power level 111 dB(A). Uncertainty K = 3 dB.

#### Wear hearing protection!

Vibration total values  $a_h$  (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN 61029:

 $a_h = 3.5 \text{ m/s}^2$ ,  $K = 1.5 \text{ m/s}^2$ .

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 61029 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns

# Declaration of Conformity (

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following standards or standardization documents: EN 61029, EN 60825-1 according to the provisions of the directives 2004/108/EC, 2006/42/EC.

Technical file (2006/42/EC) at: Robert Bosch GmbH, Dept. PT/ESC, D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Dr. Egbert Schneider Senior Vice President Engineering Dr. Eckerhard Strötgen Head of Product Certification

Me i.V. Morgen

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division D-70745 Leinfelden-Echterdingen Leinfelden, 31.03.2010

# **Assembly**

 Avoid unintentional starting of the machine. During assembly and for all work on the machine, the power plug must not be connected to the mains supply.

### **Delivery Scope**



Please also observe the representation of the delivery scope at the beginning of the operating instructions.

Before starting the operation of the machine for the first time, check if all parts listed below have been supplied:

- Sliding mitre saw with premounted saw blade
- Dust bag 1
- Locking knob 13
- Extension bar **19** (2x)
- Fastening kit for extension bar 40
   (2 U-profiles with screws)
- Saw-table extension 39
- Length stop 38
- Quick-action clamp 49
- Allen key/Phillips screwdriver 20
- Batteries (3x, size LR03, 1,5 V)

# for machine versions with base unit:

- Base unit **42** 
  - (16 Profiles, 4 end caps)
- Fastening kit for base unit 43
   (24 screws with nuts for assembly, 4

(24 screws with nuts for assembly, 4 screws with nuts for fastening of the machine, 4 washers)

**Note:** Check the power tool for possible damage. Before further use of the machine, check that all protective devices are fully functional. Any lightly damaged parts must be carefully checked to ensure flawless operation of the tool.

1 609 929 U68 (5.7.11) Bosch Power Tools









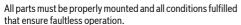












Damaged protective devices and parts must be immediately replaced by an authorised service centre.

#### **Mounting Individual Components**

- Carefully remove all parts included in the delivery from their packaging.
- Remove all packaging material from the machine and the accessories provided.
- For easier working when mounting the supplied product features, please observe that the machine is in the transport position.

#### Additionally required tools (not in delivery scope):

- Phillips screwdriver
- Angle gauge
- Box-end or open-end spanner (size 12 mm) for assembly of the base unit
- Box-end or open-end spanner (size 14 mm) for the lock nuts of the depth stop
- Box-end or open-end spanner (size 10 mm) for basic adjustment of the bevel angles (vertical)

#### Mounting the Saw Table Extension and the Length Stop (see figure A)

The saw table extension 39 and the length stop 38 can be positioned left or right from the machine.

Mount the saw table extension and the length stop to the requested extension bar 19 as required and tighten the corresponding wing nut.

#### Mounting the Extension Bars (see figure A)

For mounting, use the extension-bar fastening kit 40. (2 Uprofiles with screws)

- Tilt the power tool in such a manner that the extension bars can be affixed to the bottom side of the saw-table casing.
- Hold a U-profile over a casing fin **41** so that the drill holes of both parts are in alignment.
- Insert an extension bar through the drill holes 18, the Uprofile and the casing fins to the stop.
- Tighten the screw of the U-profile to secure the extension
- Repeat the work steps for the second extension bar on the other side of the saw-table casing.

#### Mounting the Locking Knob (see figure B)

- Screw the locking knob 13 into the corresponding threaded hole below the insert plates 12.
- ▶ Always tighten the locking knob 13 firmly before sawing. Otherwise the saw blade can become wedged in the workpiece.

#### Inserting the Batteries (see figure C)

- Open the battery compartment **36**.
- Insert the batteries provided according to the specified po-
- Close the battery compartment.

# Stationary or Flexible Mounting

▶ To ensure safe handling, the machine must be mounted on a level and stable surface (e.g., workbench) prior to

#### Mounting with Base Unit (see figures D1 - D2)

For mounting, use the base-unit fastening kit 43. (24 screws with nuts for assembly, 4 screws with nuts for fastening of the machine, 4 washers)

- Screw the base unit 42 together. Tighten the screws firm-
- Fasten the power tool to the supporting surface of the base unit. For this, use the mounting holes 16 of the power tool as well as the slots in the base unit.

#### Mounting without Base Unit (see figure E)

Fasten the power tool with suitable screw fasteners to the working surface. The mounting holes 16 serve for this purpose.

# **Dust/Chip Extraction**

Dusts from materials such as lead-containing coatings, some wood types, minerals and metal can be harmful to one's health. Touching or breathing-in the dusts can cause allergic reactions and/or lead to respiratory infections of the user or

Certain dusts, such as oak or beech dust, are considered as carcinogenic, especially in connection with wood-treatment additives (chromate, wood preservative). Materials containing asbestos may only be worked by specialists.

- Always use dust extraction.
- Provide for good ventilation of the working place.
- It is recommended to wear a P2 filter-class respirator.

Observe the relevant regulations in your country for the materials to be worked.

The dust/chip extraction can be blocked by dust, chips or workpiece fragments.

- Switch the machine off and pull the mains plug from the socket outlet.
- Wait until the saw blade has come to a complete stop.
- Determine the cause of the blockage and correct it.

#### Integrated Dust Extraction (see figure F)

- Mount the dust bag 1 onto the sawdust ejector 2.

During sawing, the dust bag must never come into contact with the movable machine parts.

Always empty the dust bag in good time.

#### **External Dust Extraction**

For dust extraction, a vacuum hose (size Ø 36 mm) can also be connected to the dust ejector 2.

The vacuum cleaner must be suitable for the material being

When vacuuming dry dust that is especially detrimental to health or carcinogenic, use a special vacuum cleaner.

**Bosch Power Tools** 1 609 929 U68 | (5.7.11)



















# Changing the Tool (see figures G1-G4)

▶ When mounting the saw blade, wear protective gloves. Danger of injury when touching the saw blade.

Use only saw blades whose maximum permitted speed is higher than the no-load speed of the power tool.

Use only saw blades that correspond with the characteristic data given in these operation instructions and that are tested and marked in accordance with EN 847-1.

Use only saw blades recommended by the tool manufacturer. and suitable for sawing the materials to be cut.

#### Removing the Saw Blade

- Bring the power tool into the working position.
- Pull the transport safety-lock 35 all the way outward and turn it by 90°. Allow the transport safety-lock to engage in this position.

The tool arm is now locked in the working position.

- Turn the Allen screw 45 with the Allen key 20 provided while at the same time pressing the spindle lock 44 until it engages.
- Hold the spindle lock 44 pressed and unscrew the Allen screw 45 in clockwise direction (left-hand thread!).
- Remove the clamping flange 46.
- Press button 4 and tilt back the retracting blade guard 7 to
- Hold the retracting blade guard in this position and remove the saw blade 8.
- Slowly guide the retracting blade guard downward again.

#### Mounting the Saw Blade

If required, clean all parts to be mounted prior to assembly.

- Press button 4, tilt back the retracting blade guard 7 to the stop and hold it in this position.
- Place the new saw blade onto the interior clamping flange
- ▶ When mounting the saw blade, pay attention that the cutting direction of the teeth (arrow direction on the saw blade) corresponds with the direction of the arrow on the blade guard!
- Slowly guide the retracting blade guard downward again.
- Place on the clamping flange **46** and the screw **45**. Press the spindle lock 44 until it engages and tighten the screw turning in anticlockwise direction.
- For working afterwards, the tool arm must be released again. For this, loosen the transport-safety lock 35 by pulling it outward and turning by 90°.

# Operation

▶ Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

#### Transport Safety (see figure H)

The transport safety-lock 35 enables easier handling of the machine when transporting to various working locations.

#### Releasing the Machine (Working Position)

Push the tool arm by the handle 5 down a little in order to relieve the transport safety-lock 35.

- Pull the transport safety-lock 35 all the way outward and turn it by 90°. Allow the transport safety-lock to engage in this position.
- Guide the tool arm slowly upward.

#### Securing the Machine (Transport Position)

- Loosen the locking screw 32 if tightened. Pull the tool arm completely to the front and tighten the locking screw again.
- Screw the depth stop 30 completely to the top. (see "Adjusting the Depth Stop", page 34)
- To lock the saw table 17, tighten the locking knob 13.
- Press button 4 and tilt down the tool arm by the handle 5.
- Pull the transport safety-lock **35** all the way outward and turn it by 90°. Allow the transport safety-lock to engage in
- The tool arm is now securely locked for transport.

# Extending the Saw Table (see figure I)

Long workpieces must be underlaid or supported at their free

- Loosen the wing nut 48 and pull the saw table extension 39 on the extension bar outward to the distance required.
- Tighten the wing nut again.

# Clamping the Workpiece

To ensure optimum working safety, the workpiece must always be firmly clamped.

Do not saw workpieces that are too small to clamp.

#### Vertical Clamping (see figure J1)

- Insert the quick-action clamp 49 provided into one of the holes 11 intended for this purpose.
- Press the workpiece firmly against the fence 10.
- Press the quick-release button **50** and adapt the quick-action clamp to the workpiece.
- Afterwards, turn the locking knob 51 in clockwise direction to clamp the workpiece.

#### Horizontal Clamping (see figure J2)

- Loosen wing nut **52** and pull the quick-action clamp apart.
- Insert the now "reduced" quick-action clamp 49 into one of the holes 11 intended for this purpose.
- Press the workpiece firmly against the saw table 17.
- Press the quick-release button 50 and adapt the quick-action clamp to the workpiece.
- Afterwards, turn the locking knob 51 in clockwise direction to clamp the workpiece.

#### Loosening the Workpiece

- To release the quick-action clamp, firstly turn the loosening knob 51 in anticlockwise direction.
- Now press on the quick-release button 50 and pull the threaded rod away from the workpiece.

# Adjusting the Cutting Angle

To ensure precise cuts, the basic adjustment of the machine must be checked and adjusted as necessary after intensive use (see "Checking and Adjusting the Basic Adjustment", page 34).

1 609 929 U68 | (5.7.11) **Bosch Power Tools** 



















▶ Always tighten the locking knob 13 firmly before sawing. Otherwise the saw blade can become wedged in the workpiece.

#### **Adjusting Mitre Angles**

The mitre angle can be set in the range from 47° (left side) to 53° (right side).

- Loosen the locking knob 13 in case it is tightened.
- Turn the saw table 17 left or right by the locking knob until the angle indicator 14 indicates the requested mitre angle.
- Tighten the locking knob 13 again.

For quick and precise setting of often used mitre angles, the saw table 17 engages at the detents of the following standard angles:

Left								Right
				0°				
45°	30°	22.5°	15°		15°	22.5°	30°	45°

- Loosen the locking knob 13 in case it is tightened.
- Turn the saw table 17 left or right by the locking knob until the requested standard mitre angle engages.

#### Adjusting Bevel Angles (see figure K)

The bevel angle can be set in the range from  $0^{\circ}$  to  $45^{\circ}$ .

- Loosen the lock lever 31.
- Tilt the tool arm by the handle 5 until the angle indicator 53 indicates the desired bevel angle.
- Hold the tool arm in this position and retighten the clamping lever 31.

For quick and precise setting of the standard angles 0° and 45°, factory-set stop screws (22 and 21) have been provided for

- For this, tilt the tool arm by the handle 5 to the stop toward the right  $(0^{\circ})$  or to the stop toward the left  $(45^{\circ})$ .

#### **Starting Operation**

► Observe correct mains voltage! The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the machine. Power tools marked with 230 V can also be operated with 220 V.

#### Switching On (see figure L)

- For starting operation, pull the On/Off switch 37 in the direction of the handle 5.

Note: For safety reasons, the On/Off switch 37 cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation.

The tool arm can be guided down only after pressing button 4.

- For sawing, button 4 must be pressed in addition to pulling the On/Off switch.

#### **Switching Off**

- To switch off the machine, release the On/Off switch 37.

#### **Working Advice**

**Bosch Power Tools** 

#### **General Sawing Instructions**

▶ For all cuts, it must first be ensured that the saw blade at no time can come in contact with the fence, screw clamps or other machine parts. Remove possibly mounted auxiliary stops or adjust them accordingly.

Protect the saw blade against impact and shock. Do not subject the saw blade to lateral pressure.

Do not saw warped/bent workpieces. The workpiece must always have a straight edge to face against the fence.

#### Illuminating the Work Area (Power Light) (see figure M)

Provide for sufficient lighting of the direct working area.

- For this, switch on the lighting unit **24** with the switch **28**.

#### Marking the Cutting Line (see figure N)

A laser beam indicates the cutting line of the saw blade. This allows for exact positioning of the workpiece for sawing, without having to open the retracting blade guard.

- For this, switch the laser beam on with the switch 29.
- Align the cutting mark on your workpiece with reference to the right-hand edge of the laser line.

Before sawing, check if the cutting line is still indicated correctly (see "Adjusting the Laser", page 34). The laser beam, as an example, can misadjust due to vibrations after intensive use.

#### Position of the Operator (see figure O)

- ▶ Do not stand in a line with the saw blade in front of the machine. Always stand aside of the saw blade. This protects your body against possible kickback.
- Keep hands, fingers and arms away from the rotating saw
- Do not cross your arms when operating the tool arm.

#### **Permissible Workpiece Dimensions**

Maximal workpiece sizes:

Mitre/Bevel Angle		Height x Width[mm]
Horizontal	Vertical	
0°	0°	70 x 282 mm
45°	0°	70 x 200 mm
0°	45°	35 x 282 mm
45°	45°	35 x 200 mm

Minimal workpiece sizes (= all workpieces that can be clamped left or right from the saw blade with the provided quick-action clamp 49):

160 x 40 mm (length x width)

Cutting capacity, max.  $(0^{\circ}/0^{\circ})$ : 70 mm

#### Sawing without Slide Movement (Cutting Off) (see figure P)

- For cuts without slide movement (small workpieces), loosen the locking screw 32 in case it is tightened. Slide the tool arm to the stop in the direction of the fence 10 and retighten the locking screw 32.
- Firmly clamp the workpiece as appropriate for its dimensions.
- Set the desired mitre angle.
- Switch on the machine.
- Press button 4 and guide the tool arm slowly downward with handle 5.
- Saw through the workpiece applying uniform feed.
- Switch off the machine and wait until the saw blade has come to a complete stop.
- Guide the tool arm slowly upward.

1 609 929 U68 | (5.7.11)





















# **Sawing with Slide Movement**

- For cuts using the slide device 25 (wide workpieces), loosen the locking screw 32 in case it is tightened.
- Firmly clamp the workpiece as appropriate for its dimensions.
- Set the desired mitre angle.
- Pull the tool arm away from the fence 10 far enough so that the saw blade is in front of the workpiece.
- Switch on the machine.
- Press button 4 and guide the tool arm slowly downward with handle 5.
- Press the tool arm in the direction of the fence 10 and saw through the workpiece applying uniform feed.
- Switch off the machine and wait until the saw blade has come to a complete stop.
- Guide the tool arm slowly upward.

#### Sawing Workpieces of the Same Length (see figure Q)

The material stop 38 can be used for easily sawing workpieces to the same length.

- Loosen wing nut 54 and position the length stop to the requested distance to the saw blade.
- Tighten the wing nut again.
- Position the workpiece against the stop. Check again with the cutting line marked by the laser if the length stop is positioned correctly.
- Saw this and the other workpieces to the same length according to the work steps in the section "Sawing".

#### Adjusting the Depth Stop (Sawing Grooves) (see figure R)

The depth stop must be adjusted when a trench gap is to be sawed

- Loosen both lock nuts **55** using a commercial box-end or open-end spanner (size 14 mm).
- Loosen the stop nut **56** and screw the depth stop **30** all the way up turning in anticlockwise direction.
- Tilt the tool arm by the handle 5 to the position at which the requested groove depth is reached.
- Screw depth stop 30 in clockwise direction until the screw end faces against casing stop 57.
- Guide the tool arm slowly upward.
- Retighten the stop nut **56** first and then the lock nuts **55**.

#### Special Workpieces

When sawing curved or round workpieces, these must be especially secured against slipping. At the cutting line, no gap may exist between workpiece, fence and saw table.

Provide for special fixtures, if required.

#### Replacing the Insert Plate (see figure S)

The red insert plates 12 can become worn after long use of the machine

Replace defective insert plates.

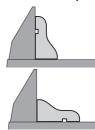
- Bring the power tool into the working position.
- Unscrew the screws 58 using the provided Phillips screwdriver and remove the old insert plates.
- Insert the new right-hand insert plate.
- Screw the insert plate as far as possible to the right with the screws 58 so that the saw blade does not come into

- contact with the insert plate over the complete length of the possible slide motion.
- Repeat the work steps in the same manner for the left-hand insert plate.

#### Sawing Profile Strips

Profile strips/mouldings can be sawn in two different ways:

- Placed against the fence



- Lying flat on the saw table

In addition, the cut can be perfored with or without slide movement depending on the width of the profile strip/mould-

Always make trial cuts with the mitre angle setting first on scrap wood.

#### Checking and Adjusting the Basic Adjustment

# ▶ Before any work on the machine itself, pull the mains

To ensure precise cuts, the basic adjustment of the machine must be checked and adjusted as necessary after intensive

A certain level of experience and appropriate specialty tools are required for this.

A Bosch after-sales service station will handle this maintenance task quickly and reliably.

#### Adjusting the Laser

- Bring the power tool into the working position.
- Turn the saw table 17 until it engages at 0°.
- Remove the cover **59**. (see figure T1)

#### Checking: (see figure T2)

- Draw a straight cutting line on the workpiece.
- Press button 4 and guide the tool arm slowly downward with handle 5.
- Align the workpiece in such a manner that the teeth of the saw blade are in alignment with the cutting line.
- Hold the workpiece in this position and slowly guide the tool arm upward again.
- Clamp the workpiece.
- Switch the laser beam on with switch 29.

The laser beam must be in alignment with the cutting line on the workpiece over the complete length, also when the tool arm is lowered.

### **Adjusting:** (see figure T3)

- Loosen the knurled screw 60.
- Turn set screw **61** (horizontal laser positioning) and/or **62** (vertical laser positioning) until the laser beam is flush with the cutting line on the workpiece over the complete length.
- Carefully tighten the knurled screw again.

1609929U68 (5.7.11) **Bosch Power Tools** 























- Bring the machine into the transport position.
- Turn the saw table **17** until it engages at 0°.

#### Checking: (see figure U1)

- Set an angle gauge to 90° and place it on the saw table 17. The leg of the angle gauge must be flush with the saw blade 8 over the complete length.

#### **Adjusting:** (see figure U2)

- Loosen the lock lever 31.
- Loosen the lock nut of the stop screw 22 using a commercial box-end or open-end spanner (size 10 mm).
- Screw the stop screw in or out until the leg of the angle gauge is flush with the saw blade over the complete length.
- Retighten the lock lever **31** again.
- Afterwards, retighten the lock nut of the stop screw 22 again.

In case the angle indicator 53 is not in a line with the 0° mark of the scale 63 after the adjustment, loosen the screw 64 using a commercial Phillips screwdriver and align the angle indicator along the 0° mark.

#### Setting the Standard Bevel Angle 45° (Vertical)

- Bring the power tool into the working position.
- Turn the saw table **17** until it engages at 0°.
- Loosen the clamping lever 31 and tilt the tool arm leftward to the stop  $(45^{\circ})$  by the handle **5**.

#### Checking: (see figure V1)

- Set an angle gauge to 45° and place it on the saw table 17. The leg of the angle gauge must be flush with the saw blade 8 over the complete length.

#### Adjusting: (see figure V2)

- Loosen the lock nut of the stop screw 21 using a commercial box-end or open-end spanner (size 10 mm).
- Screw the stop screw in or out until the leg of the angle gauge is flush with the saw blade over the complete length.
- Retighten the lock lever **31** again.
- Afterwards, retighten the lock nut of the stop screw 21

In case the angle indicator 53 is not in a line with the 45° mark of the scale 63, firstly check the 0° setting for the bevel angle and the angle indicator again. Then repeat the adjustment of the 45° bevel angle.

#### Aligning the Fence

- Bring the machine into the transport position.
- Turn the saw table 17 until it engages at 0°.

#### Checking: (see figure W1)

- Set an angle gauge to 90° and place it on the saw table 17 between the fence 10 and the saw blade 8.

The leg of the angle gauge must be flush with the fence over the complete length.

#### Adjusting: (see figure W2)

- Loosen all Allen screws **33** with the Allen key **20** provided.
- Turn the fence **10** until the angle gauge is flush over the complete length.
- Retighten the screws again.

# English | 35

### Aligning the Angle Indicator (Horizontally) (see figure X) Bring the machine into the transport position.

- Turn the saw table 17 until it engages at 0°.

#### Checking:

The centre line of the angle indicator 14 must be in line with the 0° mark of the scale 15.

#### Adjusting:

- Loosen the screw 65 using a commercial Phillips screwdriver and align the centre line of the angle indicator alongside the 0° mark.
- Retighten the screw again.

### Transport (see figure Y)

Before transporting the power tool, the following steps must be carried out:

- Bring the machine into the transport position.
- Remove all accessories that cannot be mounted firmly to the power tool.
- If possible, place unused saw blades in an enclosed container for transport.
- Carry the machine by the transport handle **26** or hold it by the recessed handles 34 on the sides of the saw table.
- ► The power tool should always be carried by two persons in order to avoid back injuries.
- ▶ When transporting the power tool, use only the transport devices and never use the protective devices.

# Maintenance and Service

#### **Maintenance and Cleaning**

# ▶ Before any work on the machine itself, pull the mains

If the machine should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, repair should be carried out by an after-sales service centre for Bosch power tools.

In all correspondence and spare parts order, please always include the 10-digit article number given on the type plate of the machine.

# Cleaning

For safe and proper working, always keep the power tool and its ventilation slots clean.

The retracting blade guard must always be able to move freely and retract automatically. Therefore, always keep the area around the retracting blade guard clean.

Remove dust and chips after each working procedure by blowing out with compressed air or with a brush.

Clean the roller 9 and the lighting and laser unit (24, 23) regularly.

#### Accessories

Dust bag set	 2 605 411 222
Extension bars	 2 607 001 978









